

## نامه دوم پطرس

### سلام و درود از پطرس

از طرف من، شمعون پطرس، خدمتگزار و رسول عیسی مسیح،  
به همه شما که با ما ایمانی یکسان دارید.

دعا می‌کنم که رحمت و آرامش در اثر شناخت خدا و خداوندمان عیسی، به  
فراوانی به شما عطا شود.

ایمانی که به آن اشاره کردم، ایمانی است که از جانب خدا و نجات‌دهنده ما  
عیسی مسیح عطا می‌گردد و نعمتی گرانبهاست؛ و خدا بخاطر مهربانی و نیکویی  
مطلق خود، این ایمان را به هر یک از ما عنایت می‌فرماید.

### زندگی برگزیدگان خدا

او همچنین با قدرت عظیمش، هر چه که برای یک زندگي خداپسندانه نیاز  
داریم، عطا می‌کند و حتی ما را در جلال و نیکویی خود سهیم می‌سازد؛ اما برای  
این منظور، لازم است که او را بهتر و عمیق‌تر بشناسیم.<sup>۶</sup> با همین قدرت عظیم بود  
که تمام برکات غنی و عالی را که وعده داده بود، به ما بخشید. یکی از این  
وعده‌ها این بود که ما را از شهوت و فساد محیط اطرافمان رهایی دهد و از  
طبیعت و صفات الهی خود بهره‌ای به ما عطا فرماید.

اما برای دسترسی به این برکات، علاوه بر ایمان، به خصلت‌های دیگری نیز نیاز  
دارید؛ بلی، باید سخت بکوشید که نیک باشید، خدا را بهتر بشناسید و به اراده او  
پی ببرید.<sup>۱</sup> همچنین باید حاضر باشید تا خواسته‌های خود را کنار گذاشته، با صبر  
و دینداری خدا را با شادی خدمت نمایید.<sup>۷</sup> به این ترتیب، راه را برای قدم بعدی  
هموار می‌کنید، یعنی آماده می‌شوید تا انسانها را دوست بدارید. این محبت رشد  
کرده، تبدیل به محبتی عمیق نسبت به انسانها خواهد گشت.<sup>۸</sup> اگر اجازه دهید این  
خصلت‌های خوب در شما رشد کنند و فزونی یابند، از لحاظ روحانی نیرومند

شده، برای خداوندمان عیسی مسیح مفید و پربار خواهد شد.<sup>۹</sup> اما کسی که اجازه نمی‌دهد این خصوصیات در او ریشه بدوانند، در حقیقت کور یا لاقبل کوتاه‌بین است و فراموش کرده است که خدا او را از زندگی گناه‌آلود سابقش نجات داده تا بتواند برای خداوند زندگی کند.

<sup>۱۰</sup> بنابراین، ای برادران عزیز، بکوشید تا ثابت کنید که حقیقتاً جزو برگزیدگان و دعوت‌شدگان خدا هستید؛ زیرا اگر چنین کنید، هرگز لغزش نخواهید خورد و از خدا دور نخواهید شد؛<sup>۱۱</sup> و خدا نیز دروازه‌های آسمان را به روی شما خواهد گشود تا وارد ملکوت جاودانی خداوند و نجات‌دهنده‌مان عیسی مسیح گردید.

### یادآوری حقیقت

<sup>۱۲</sup> اما من هیچگاه از یادآوری این مطالب به شما، کوتاهی نخواهم کرد، گرچه آنها را می‌دانید و در حقیقتی که یافته‌اید، ثابت و استوار می‌باشید.<sup>۱۳</sup> تا زمانی که در این دنیای فانی بسر می‌برم، وظیفه خود می‌دانم که این نکات را به شما تذکر دهم تا آنها را فراموش نکنید.<sup>۱۴</sup> زیرا می‌دانم که بزودی دارفانی را وداع خواهم گفت؛ خداوندمان عیسی مسیح نیز مرا از این موضوع آگاه ساخته است.<sup>۱۵</sup> بنابراین، سعی می‌کنم این نکات را چنان در فکر و ذهن شما نقش نمایم که حتی پس از رحلت من نیز بتوانید آنها را بیاد آورید.

<sup>۱۶</sup> زمانی که ما درباره قوت و بازگشت خداوندمان عیسی مسیح با شما سخن گفتیم، داستانهای ساختگی برایتان تعریف نکردیم، زیرا من با چشمان خود، عظمت و جلال او را دیدم.<sup>۱۷</sup> و<sup>۱۸</sup> وقتی بر آن کوه مقدس، جلال و شکوه خدای پدر از او می‌درخشید، من آنجا بودم. من آن صدا را شنیدم که از آسمان طنین افکند و گفت: «این فرزند عزیز من است؛ از او بسیار خشنودم.»

<sup>۱۹</sup> پس ملاحظه می‌کنید که ما آنچه را که انبیاء گفته‌اند، به چشم دیده و ثابت کرده‌ایم که گفتار آنان حقیقت دارد. شما نیز اگر به نوشته‌های ایشان با دقت بیشتری توجه نمایید، کار بسیار خوبی می‌کنید. زیرا کلام ایشان همچون نور بر همه زوایای تاریخ می‌تابد و نکات مبهم و دشوار را برای ما روشن می‌سازد. با مطالعه و دقت در کلام ایشان، نور در وجودتان طلوع خواهد کرد و مسیح، این

«ستاره صبح» در قلبتان خواهد درخشید.<sup>۲۰</sup> این را بدانید که هیچیک از پیشگویی‌های کتاب آسمانی، از فکر خود انبیاء تراوش نکرده، بلکه روح القدس در وجود این مردان خدا قرار می‌گرفت و حقیقت را به ایشان عطا می‌کرد تا بازگو نمایند.

### معلمین دروغین و عاقبت کار آنان

۲ اما در آن روزگاران، انبیای دروغین نیز بودند، همانطور که در میان شما نیز معلمین دروغین پیدا خواهند شد که با نیرنگ، دروغهایی درباره خدا بیان خواهند کرد و حتی با سرور خود، مسیح که ایشان را با خون خود خریده است، سر به مخالفت برخوانند داشت. اما ناگهان سرنوشتی هولناک دچار آنها خواهد شد.<sup>۲</sup> عده‌ای بسیار، تعالیم مضر و خلاف اخلاق ایشان را پیروی خواهند کرد و به سبب همین افراد، راه مسیح مورد اهانت و تمسخر قرار خواهد گرفت.

آین معلم‌نماها از روی طمع، با هرگونه سخنان نادرست خواهند کوشید پول شما را به چنگ بیاورند. اما خدا از مدت‌ها پیش ایشان را محکوم فرموده؛ پس نابودی‌شان نزدیک است.<sup>۴</sup> خدا حتی از سر تقصیر فرشتگانی که گناه کردند نگذشت، بلکه ایشان را در ظلمت جهنم محبوس فرمود تا زمان داوری فرا رسد.<sup>۵</sup> همچنین، در روزگاران گذشته، پیش از طوفان، بر هیچکس ترحم نفرمود، جز بر نوح که راه راست خدا را اعلام می‌کرد، و بر خانواده او که هفت نفر بودند. در آن زمان، خدا همه مردم خدانشناس دنیا را با طوفانی عالمگیر بکلی نابود ساخت.<sup>۶</sup> مدت‌ها پس از آن، خدا شهرهای «سدوم» و «عموره» را به تلی از خاکستر تبدیل نمود و از صفحه روزگار محو ساخت، تا در آینده درسی باشد برای تمام خدانشناسان و بی‌دینان.

۷ اما در همان زمان، خدا «لوط» را از سدوم نجات داد، زیرا او مرد درستکاری بود و از رفتار و سخنان قبیح و هرزه و گناه‌آلودی که هر روز از ساکنان شهر می‌دید و می‌شنید، رنج می‌برد و به تنگ می‌آمد.<sup>۹</sup> به همین ترتیب خدا می‌تواند من و شما را نیز از وسوسه‌های اطرافمان رهایی بخشد و به مجازات مردم خدانشناس ادامه دهد تا سرانجام روز داوری فرا برسد.<sup>۱۰</sup> مجازات خدا خصوصاً

بر کسانی سخت خواهد بود که بدنبال خواسته‌های ناپاک و جسمانی خود می‌روند و تابع هیچ قدرتی نیستند. اینان چنان گستاخ هستند که حتی موجودات آسمانی را نیز به باد تمسخر می‌گیرند؛<sup>۱۱</sup> درحالیکه فرشتگان آسمانی که در حضور خدا هستند و صاحب قدرت و قوتی بسیار برتر از این معلم‌نماها می‌باشند، هرگز به این موجودات توهین نمی‌کنند.

<sup>۱۲</sup> این معلمین دروغین و فریبکار، مانند حیوانات وحشی که برای شکار و کشته شدن آفریده شده‌اند، فقط بر اساس غریزه خود عمل می‌کنند، و هر کاری را که غریزه‌شان حکم می‌کند، انجام می‌دهند. اینان، هرچه را که نمی‌فهمند مسخره می‌کنند، غافل از اینکه روزی مانند همان حیوانات نابود خواهند شد.

<sup>۱۳</sup> بلی، مزد این معلم‌نماها همین است، زیرا روزهای عمر خود را به خوشگذرانیهای گناه‌آلود می‌گذرانند. وجود ایشان در میان شما باعث ننگ و رسوایی است؛ خود را درستکار نشان می‌دهند تا در ضیافت‌های کلیسایی شما داخل شوند.<sup>۱۴</sup> به هر زنی با نظر ناپاک نگاه می‌کنند و از زناکاری هرگز سیر نمی‌شوند؛ زنان بی‌اراده را به نیرنگ به دام می‌اندازند؛ ایشان خود را طمعکار بار آورده‌اند و زیر لعنت و محکومیت خدا قرار دارند.<sup>۱۵</sup> از راه راست خارج شده، مانند «بلعام» پسر «بعور» گمراه شده‌اند. بلعام پولی را که از انجام ناراستی بدست می‌آورد، دوست می‌داشت؛<sup>۱۶</sup> اما وقتی الاغ او به زبان انسان به حرف آمد و او را سرزنش و توبیخ کرد، از رفتار نادرست خود دست کشید.

<sup>۱۷</sup> این اشخاص همچون چشمه‌های خشکیده، نفعی به کسی نمی‌رسانند، و مانند ابرهایی که به هر سو رانده می‌شوند، ناپایدارند و تاریکی ابدی جهنم انتظارشان را می‌کشد.<sup>۱۸</sup> ایشان به گناهان و اعمال ناپاک خود می‌بالند، و آنان را که تازه از چنین زندگی گناه‌آلودی نجات یافته‌اند، با استفاده از فریب شهوت، باز به دام گناه می‌کشانند،<sup>۱۹</sup> و می‌گویند: «کسی که نجات یافته، آزاد است هر کاری می‌خواهد بکند و هیچ کار او گناه بحساب نخواهد آمد.» درحالیکه خودشان نیز آزاد نیستند بلکه اسیر شهوات می‌باشند، زیرا انسانی که تحت تسلط چیزی است، اسیر آن می‌باشد.

<sup>۲۰</sup> هرگاه کسی با شناخت خداوند و نجات دهنده مان عیسی مسیح، از ناپاکی‌های این دنیا رهایی یابد، ولی بعد از آن، بار دیگر اسیر آن آلودگیها گردد، وضعیتش بدتر از سابق می‌شود. <sup>۲۱</sup> اگر چیزی درباره مسیح نمی‌دانست، برایش بهتر بود از اینکه مسیح را بشناسد و سپس به احکام مقدسی که به او سپرده شده است، پشت پا بزند. <sup>۲۲</sup> آن مثل قدیمی چه خوب می‌گوید که «سگ به قی خود باز می‌گردد و خوک شسته شده، بار دیگر در لجن می‌غلطد.» این مثل درباره این اشخاص صدق می‌کند.

## روز خداوند

**۴** برادران عزیز، این دومین نامه‌ای است که به شما می‌نویسم. در هر دو نامه کوشیده‌ام مطالبی را که از پیش می‌دانستید، یادآوری نمایم تا فکر پاکتان را روشن سازم، یعنی همان مطالبی را که از انبیای مقدس و از ما رسولان مسیح آموخته‌اید، زیرا ما سخنان خداوند و نجات‌دهنده‌مان را به گوش شما رساندیم. <sup>۳</sup> پیش از هر چیز می‌خواهم این مطلب را یادآوری کنم که در زمانهای آخر، اشخاصی پیدا خواهند شد که به هر کار نادرستی که به فکرشان می‌رسد، دست زده، حقیقت را به باد تمسخر خواهند گرفت، <sup>۴</sup> و خواهند گفت: «مگر مسیح وعده نداده که باز خواهد گشت؟ پس او کجاست؟ اجداد ما نیز به همین امید بودند، اما مردند و خبری نشد. دنیا از ابتدای پیدایش تابحال هیچ فرقی نکرده است.» <sup>۵</sup> ایشان عمداً نمی‌خواهند این حقیقت را به یاد آورند که یک بار خدا جهان را با طوفانی عظیم نابود ساخت، آن هم مدت‌ها بعد از آنکه به فرمان خود آسمانها و زمین را آفرید و از آب برای شکل دادن و احاطه زمین استفاده کرد. <sup>۶</sup> اکنون نیز به فرمان خدا، آسمان و زمین باقی هستند تا در روز داوری با آتش نابود شوند، یعنی در همان روزی که بدکاران مجازات و هلاک خواهند شد.

<sup>۸</sup> اما ای عزیزان، این حقیقت را فراموش نکنید که برای خدا یک روز یا هزار سال تفاوتی ندارد. <sup>۹</sup> بنابراین، مسیح در وعده بازگشت خود تأخیری بوجود نیاورده است، گر چه گاهی اینگونه بنظر می‌رسد. در واقع، او صبر می‌کند و فرصت بیشتری می‌دهد تا گناهکاران توبه کنند، چون نمی‌خواهد کسی هلاک شود.

<sup>۱۰</sup> بهر حال بدانید که روز خداوند حتماً خواهد آمد، آن هم مثل دزدی که همه را غافلگیر می‌کند. در آن روز، آسمانها با صدایی هولناک از بین خواهند رفت، و اجرام آسمانی در آتش نابود شده، زمین و هر چه در آن است، خواهد سوخت.  
<sup>۱۱</sup> پس حال که می‌دانید هر چه در اطرافمان هست نابود خواهد شد، چقدر باید زندگی‌تان پاک و خدایسندانه باشد.<sup>۱۲</sup> باید چشم‌براه آن روز باشید و تلاش کنید تا آن روز زودتر فرا رسد، روزی که آسمانها خواهد سوخت و اجرام آسمانی در شعله‌های آتش ذوب شده، نابود خواهند گشت.<sup>۱۳</sup> ولی ما با امید و اشتیاق، در انتظار آسمانها و زمین جدید می‌باشیم که در آنها فقط عدالت و راستی حکمفرما خواهد بود، زیرا این وعده خداست.

<sup>۱۴</sup> پس ای عزیزان، از آنجا که منتظر این رویدادها هستید و چشم‌براه بازگشت مسیح می‌باشید، سخت بکوشید تا بی‌گناه زندگی کنید و با همه در صلح و صفا بسر برید تا وقتی مسیح باز می‌گردد، از شما خشنود باشد.

<sup>۱۵</sup> در ضمن بدانید که مسیح به این دلیل صبر می‌کند تا ما فرصت داشته باشیم پیام نجات‌بخش او را به گوش همه مردم برسانیم. برادر عزیز ما «پولس» نیز با آن حکمتی که خدا به او داده است، در بسیاری از نامه‌های خود درباره همین مطلب، سخن گفته است. درک برخی از نوشته‌های او دشوار است و بعضی که اطلاع کافی از کتاب آسمانی ندارند و وضع روحانی‌شان نیز ناپایدار است، آنها را به غلط تفسیر می‌کنند، همان کاری که با بخشهای دیگر کتاب آسمانی نیز می‌کنند. اما با این کار، نابودی خود را فراهم می‌سازند.

### سخنان پایانی پطرس

<sup>۱۷</sup> برادران عزیز، این حقایق را از پیش به شما گوشزد می‌کنم تا مراقب خود باشید و بسوی اشتباهات این اشخاص بدکار کشیده نشوید، مبادا شما نیز از راه راست منحرف گردید.<sup>۱۸</sup> در قدرت روحانی رشد کنید و در شناخت خداوند و نجات‌دهنده‌مان عیسی مسیح ترقی نمایید، که هر چه جلال و شکوه و عزت هست، تا ابد برازنده اوست. آمین.